





**Zeller+Gmelin**  
Mineralöle · Druckfarben · Chemie



**Andreas Mahlich**  
Geschäftsführer Marketing  
und Vertrieb  
*Managing director marketing  
and selling*



**Rolf Schneider**  
Geschäftsführer Technik  
*Managing director technology*



**Walter Jerusalem**  
Geschäftsführer Finanzen  
und Controlling  
*Managing director finances  
and controlling*

**Herausgeber/Publisher**  
Zeller+Gmelin GmbH & Co. KG  
Schlossstraße 20  
73054 Eislingen / Fils, Germany  
Tel.: +49 7161 802 - 0  
Fax: +49 7161 802 - 290  
info@zeller-gmelin.de  
www.zeller-gmelin.de  
**Konzeption und Gestaltung**  
www.adam-design.de

*printing inks*



Druckfarben

*Industrial lubricants*



Industrie-  
schmierstoffe



*Chemical Products*

Chemie

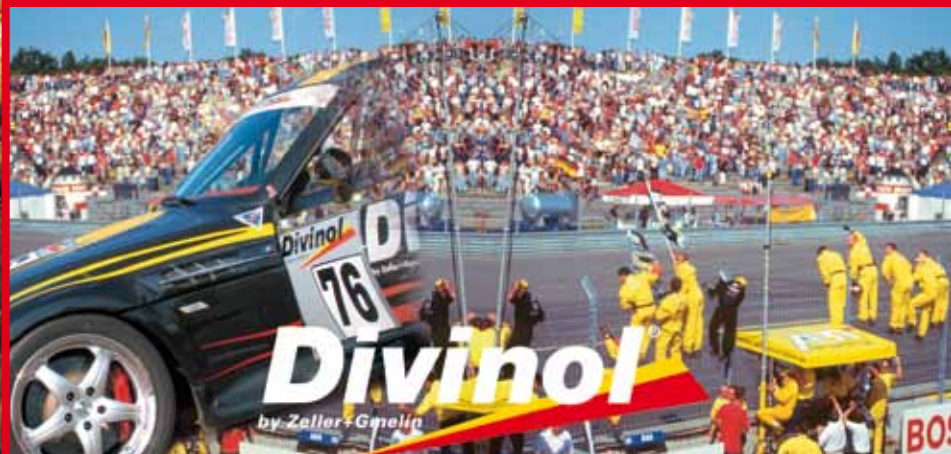


*Divinol Lubricants +  
Release Agents*

Divinol Schmierstoffe +  
Trennmittel



**Zeller+Gmelin**  
Mineralöle · Druckfarben · Chemie



Wissen, Erfahrung und Innovationskraft  
*Knowledge, experience and innovation*

# Willkommen! *Welcome!*

Seit vielen Jahrzehnten steht der Name Zeller+Gmelin für höchste Qualität und kundenorientierte Lösungen. Die Produkte unserer Unternehmensbereiche Auto- und Industrieschmierstoffe, Druckfarben und Chemie nehmen international eine Spitzenstellung ein.

Wir sind ein mittelständisches, konzernunabhängiges Unternehmen mit Tochterfirmen und Handelspartnern auf der ganzen Welt. In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden entwickeln wir individuelle Lösungen für anspruchsvolle Aufgaben.

Vertrauen Sie auf unsere große Erfahrung in der Forschung und Entwicklung. Schon heute haben wir die richtigen Antworten auf Ihre Fragen von morgen.



Canada  
China  
Czech Republic  
Denmark  
France  
Germany  
Netherlands  
Poland  
Turkey  
United Kingdom  
USA

*The name of Zeller+Gmelin has stood for highest quality and customer-orientated solutions for many decades. The products of our company divisions - automotive and industrial lubricants, printing inks and chemical products- are internationally renowned.*

*We are a medium-sized, independent company with subsidiaries and trading partners all over the world. Working closely with our customers we develop individual solutions for sophisticated tasks.*

*Trust in our wealth of experience in research and development. We have the right answers today for your questions tomorrow.*



Ökologie und Ökonomie in Einklang zu bringen, ist ein fester Grundsatz unseres Unternehmens. Von der Entwicklung bis zur Produktion denken wir vorausschauend und handeln umweltbewusst. Wir verwenden nachwachsende Rohstoffe und minimieren den Energie- und Materialeinsatz.

Der blaue Engel kennzeichnet unsere umweltfreundlichen Produkte und steht für unser Engagement beim Schutz der Umwelt. Diese Produkte sind umweltschonend und biologisch abbaubar.

Wir sind nach DIN ISO 9001:2000 zertifiziert. Unser exzellentes Qualitätsmanagement gewährleistet das gleichbleibend hohe Niveau unserer Prozesse, Produkte und Dienstleistungen.

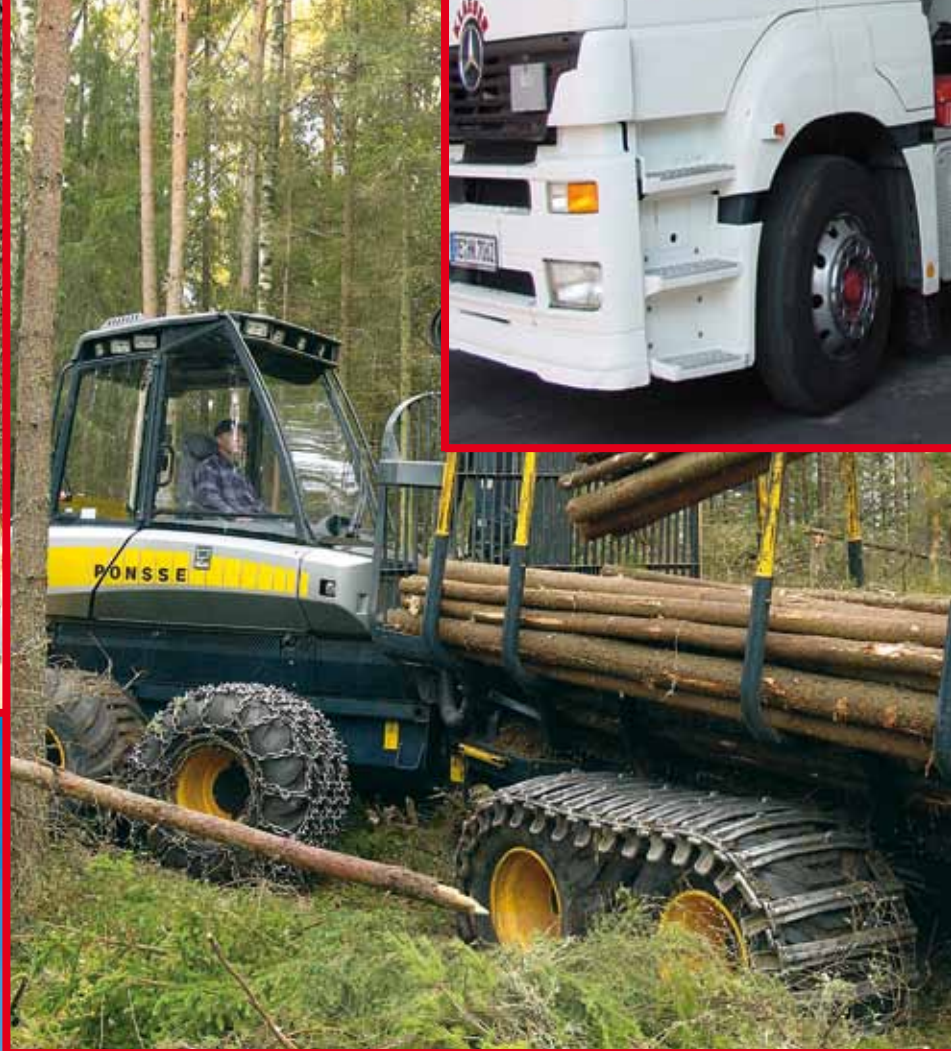
*A basic tenet of our company is to reconcile ecology and economy. We think with foresight and act in an environmentally conscious fashion from the development phase through to production. We use renewable resources and minimise the use of energy and materials.*

*The Blue Angel (German environmental award) distinguishes our products and stands for our commitment to protecting the environment. These products are environmentally friendly and bio-degradable.*

*We are certified according to DIN ISO 9001: 2000. Our excellent quality management guarantees the constant high quality of our processes, products and services.*

## Konsequente Umwelt- und Qualitätskonzepte *Consistent environmental and quality concepts*





Die Marke für hohe Ansprüche  
*The brand for high demands*

# Divinol Schmierstoffe + Trennmittel *Divinol lubricants + release agents*



Ideale Schmierstoffe für nahezu alle Einsatzbereiche: Unter der Marke „Divinol“ stehen Ihnen über 300 hochwertige Spezialschmierstoffe zur Auswahl. Wir beraten Sie individuell und umfassend.

In partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit namhaften Fahrzeug- und Geräteherstellern entwickeln wir optimale Lösungen.

Unsere Spezialschmierstoffe für Personenkraftwagen und Nutzfahrzeuge, Land- und Forstmaschinen erfüllen höchste Ansprüche. Mit unserer Produktreihe "Multiform" bieten wir Ihnen Trennmittel für Beton und Asphalt.

In „Divinol“ spiegeln sich unser breites Know-how und unsere große Erfahrung. Wir verwenden nur die besten Grundöle und Additive. Alle Produkte werden sorgfältig entwickelt und geprüft. So stellen wir sicher, dass Sie von uns Schmierstoffe mit hervorragenden Eigenschaften erhalten – jetzt und in Zukunft.



## Unser Produktprogramm für Sie:

Automotive Schmierstoffe

Schmierstoffe für die Wald- und Forstwirtschaft

Trennmittel für Beton und Asphalt

*Ideal lubricants for nearly all areas of use: the "Divinol" range has over 300 high-quality special-purpose lubricants to choose from. We offer you individual and comprehensive advice and work in close cooperation with famous car and appliance manufacturers to develop optimum solutions.*

*Our special-purpose lubricants fulfil highest requirements whether they are designed for passenger cars, commercial vehicles, agricultural and forestry machinery. With our product range "Multiform" we offer you release agents for concrete and asphalt.*

*"Divinol" reflects our wide know-how and wealth of experience. We use only the best base oils and additives. All products are thoroughly developed and tested with care thus ensuring that you receive lubricants with excellent characteristics – now and in the future.*

#### Our product range for you:

Automotive lubricants

Lubricants for agriculture and forestry machines

Release agents for concrete and asphalt







Die perfekte Vielfalt  
*The Perfect Variety*

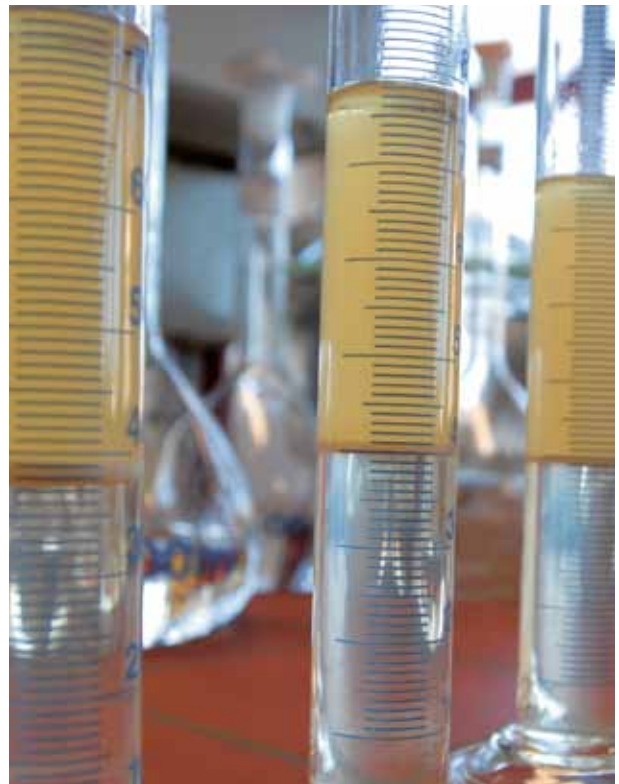
# Industrieschmierstoffe

## *Industrial lubricants*

Über 700 Industrieschmierstoffe höchster Qualität sind der Beweis für unsere Kompetenz und Innovationskraft. Seit mehr als hundert Jahren entwickeln wir erstklassige Lösungen für unterschiedlichste Anwendungsgebiete. Sichern auch Sie Ihre Arbeitsprozesse durch unsere hochwertigen Produkte.

Forschung und Entwicklung, Produktion und Vertrieb: In unserer schlanken Organisation greifen alle Prozesse perfekt ineinander. Flexibel und kreativ gehen wir auf Ihre individuellen Anforderungen ein. Neue Erkenntnisse und Ideen setzen wir kurzfristig um. So sind unsere Industrieschmierstoffe ökonomisch und ökologisch immer auf dem neusten Stand.

Führende Automobilkonzerne, Stahlwerke und mittelständische Unternehmen vertrauen auf die Industrieschmierstoffe von Zeller+Gmelin, und das schon seit Jahrzehnten.



### Produktgruppen:

Zerspanende Metallbearbeitung /  
Drahtziehmittel / Tiefziehmittel /  
Fließpressöle / Kalibrierschmierstoffe /  
Korrosionsschutzmittel / Schmierstoffe  
für die Textilindustrie / Schmierfette /  
Industrieöle / Strömungsentgraten/  
Trennmittel für die Industrie /  
Rohrziehmittel / Walzenemulsionen



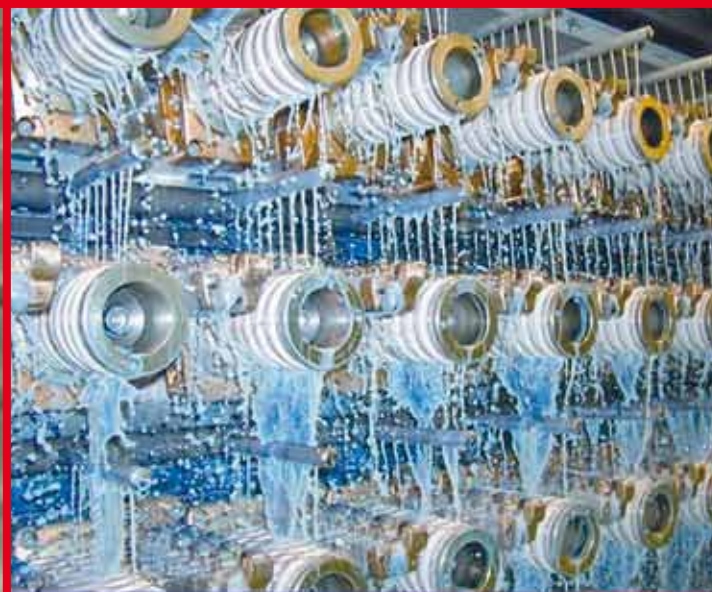
*Over 700 of the highest quality industrial lubricants are proof of our competence and innovation. We have developed top-quality solutions for the most diverse areas of application for over one hundred years. Let our products help you secure your work processes too.*

*Research and development, production and sales: All of the processes in our lean organisation are perfectly interlinked. We fulfil your individual requirements in a creative and flexible manner. We rapidly implement new discoveries and ideas. Thus, our industrial lubricants are always aligned with the latest economical and ecological standards.*

*Leading automotive groups, steel plants as well as small and medium-sized businesses have placed their trust in industrial lubricants from Zeller+Gmelin for decades.*

#### **Product groups:**

Metal working with material removal /  
Wire drawing agents / Deep drawing agents  
/ Extrusion oils / Calibration lubricants /  
Corrosion protection agents / Lubricants for  
the textile industry / Lubricating greases /  
Industrial oils / Abrasive flow deburring /  
Release agents for industry / Lubricants for  
tube drawing / Rolling emulsion





Brillanz auf allen Ebenen  
*Brilliance at every level*

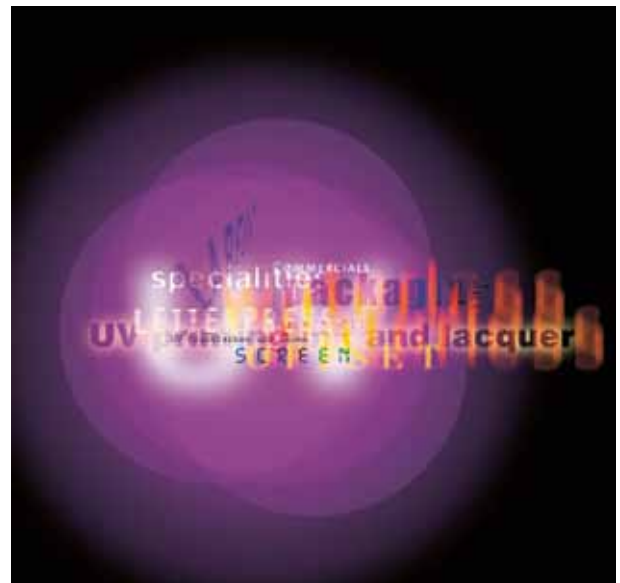
# Druckfarben *printing inks*

Vom Joghurtbecher bis zur Kreditkarte:  
Die strahlungshärtenden Druckfarben und Lacke von Zeller+Gmelin bieten Ihnen höchste Qualität und Sicherheit. Seit 1970 ist die Strahlungshärtung ein Spezialgebiet unserer Forschung und Entwicklung. Heute gehören wir zu den weltweit führenden Anbietern dieser Produkte.

Wir entwickeln unsere Farben nach neusten Standards und Richtlinien. In unserem eigenen Analytik-Zentrum werden alle Rohstoffe nach strengsten Reinheitskriterien geprüft. So gewinnen Sie mit unseren Druckfarben die beste Lösung – selbst für den sensiblen Bereich der Lebensmittelverpackung.

## **Praxisnaher Service**

Unser Ziel ist es, Sie bei Ihrer Arbeit optimal zu unterstützen. Deshalb bieten wir Ihnen nicht nur erstklassige Produkte, sondern auch umfassende Beratung. In allen Fragen des Drucks finden Sie in uns einen persönlichen Ansprechpartner. Wir schulen Ihre Mitarbeiter und bauen für Sie Farbmetrik- und Farbmischstationen auf. Nutzen Sie unser Know-how für Ihren Erfolg.



**Wir bieten Ihnen intelligente Lösungen für:**

### **Verpackungen**

Kunststoff Formkörper, Metallverpackungen, flexible Verpackungen, Faltschachteln

### **Etiketten**

Selbstklebe-Etiketten, In-Mould-Etiketten, Shrink-Sleeves

### **Commercials**

Mailings, Formulare, Poster, Broschüren, Geschäftsdrucksachen

### **Spezialitäten**

Speziell entwickelte Farbserien für Sicherheits- und Promotioneffekte

*From yoghurt cups to credit cards: The UV-cured inks and lacquers from Zeller+Gmelin offer you the highest levels of quality and safety. Since 1970 UV curing has been a special area of our research and development. Today we are among the leading manufacturers for these products worldwide.*

*We develop our colours in accordance with the most current standards and guidelines. All raw materials are evaluated in our own analysis centre and comply with the strictest purity assessment criteria. This makes our inks the best solution for you – even for the sensitive area of food packaging.*

### **Practical Service**

*Our goal is to offer you optimum support for your work. This is why we offer you not only top-quality products, but also comprehensive consulting. We provide you with a personal contact for any questions you may have regarding printing. We provide your employees with training and architect colour metrics and colour mixing stations for you. Leverage our expertise for your success.*

#### **We offer you intelligent solutions for:**

##### **Packaging**

Preformed plastic containers, metal packaging  
flexible packaging, folding cartons

##### **Labels**

Self-adhesive labels, in-mould labelling,  
shrink sleeves

##### **Commercial**

Direct mailings, business forms, brochures,  
posters

##### **Specialities**

Special inks designed for security products  
and promotional effects







# Chemie

## *Chemical products*

Ob Wasserkreislaufführung, Oberflächenbehandlung oder Wartung und Pflege: Die chemischen Produkte und Verfahren von Zeller+Gmelin erhöhen die Sicherheit und Qualität Ihrer Produktionsprozesse. Für jeden Kunden erarbeiten wir individuelle und ganzheitliche Lösungen.

Kundenorientierung beginnt bei uns bereits mit der anwendungsnahen Forschung im hauseigenen Labor. Auf der Basis neuester Erkenntnisse entwickeln und produzieren wir innovative chemische Produkte. In enger Zusammenarbeit mit Ihnen passen wir unsere Produkte an Ihre Anwendungen und Anlagen an. Mit diesem praxisnahen Service sorgen wir dafür, dass Ihre Anforderungen exakt erfüllt werden.

Ihr großer Vorteil ist unsere vielseitige Kompetenz: Forschung und Entwicklung, Produktion und Vor-Ort-Service aus einer Hand. Die hoch qualifizierten Teams von Zeller+Gmelin bündeln Kreativität, Erfahrung und anwendungstechnisches Know-how. Genau deshalb bieten wir Ihnen zuverlässige Lösungen, mit denen Sie Ihre wirtschaftlichen Ziele punktgenau und effizient erreichen.



### Unser Produkt- und Servicepaket für Sie:

#### **Oberflächenbehandlung, Teilereinigung**

- Metall-Teile
- Kunststoff-Teile

#### **Lackkoagulierung, Abluftreinigung**

#### **Wasserbehandlung**

- Lackieranlagen
- Abwasserbehandlungsanlagen

#### **Kühl-, Nutz- und**

#### **Brauchwasserbehandlung**

- Luftwäscher
- VE-Wasser Anlagen
- Kühlkreisläufe, Kühltürm, /Klimaanlagen
- Trinkwasser

#### **Wartung, Pflege und Instandhaltung**

- Reinigung von Anlagen
- Reinigung der Applikationstechnik
- Anlagenpflege und Anlagenschutz
- Personal Care

*Whether water circulation, surface treatment or maintenance and care: The chemical products and procedures at Zeller+Gmelin increase the safety and quality of your production processes. We design individual and comprehensive solutions for every single customer.*

*For us, customer focus begins with application-specific research in our own on-site laboratory. We use the latest knowledge to develop and produce innovative chemical products. We work closely together with you in adapting our products to fit your applications and systems. This practical service allows us to fulfil your requirements with the utmost accuracy.*

*Our versatility is your greatest advantage: Research and development, production and on-site service are all available from a single source. The highly qualified teams at Zeller+Gmelin combine creativity and experience with technical application expertise. This is precisely why we offer you reliable solutions that you can efficiently leverage to effectively achieve your goals.*

#### Our product and service package for you:

##### **Surface Treatment and Parts Cleaning**

- Plastic Parts
- Metal Parts

##### **Paint Coagulation, Exhaust Air Decontamination**

##### **Water Treatment**

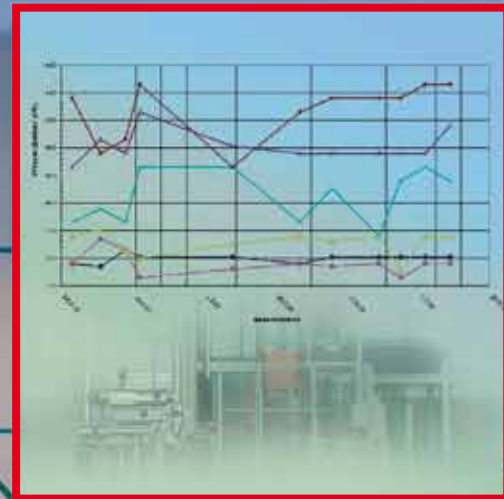
- Painting lines
- Waste water

##### **Cooling, Process and Industrial Water Treatment**

- Air washers
- Deionised water systems
- Cooling circuits, cooling towers, air conditioning systems
- Drinking water

##### **Cleaning, Care and Maintenance**

- Installation cleaning
- Cleaning of paint application equipment
- Installation care and installation protection
- Personal Care





## USA

### Zeller + Gmelin Corp.

4725 Jefferson Davis Highway

Richmond, Virginia 23234

Tel: +1 804 275 8637 · Fax: +1 804 275 8638

ink@zeller-gmelin.com · www.zeller-gmelin.com

## China

### Zeller+Gmelin (Suzhou) Co., Ltd.

West Gaoshu Road · Luxu, Wujiang Linhu

Economic Area · Jiangsu Province, P.R.C 215211

Tel: +8651282066982 · Fax: +8651282066981

e-mail: henry.zgcn@gmail.com

## Türkei / Turkey

### Zeller+Gmelin Ltd. Sti.

Sanayi Mah. Avcılar Cad No: 9

Güngören / Istanbul

Tel: + 90 212 642 97 97 · Fax:+ 90 212 642 97 98

info@zeller-gmelin.com.tr

## Kanada / Canada

### Zeller+Gmelin ULC

2180 Matheson Blvd. East, Unit 2

Mississauga, Ontario · CANADA L4W 5E1

Tel: +1 905 624 5844 · Fax: +1 905 624 6135

uvinks@zeller-gmelin.ca · www.zeller-gmelin.ca

## England / United Kingdom

### Zeller+Gmelin UK Ltd.

Queensbridge Industrial Park · 795 London Road

West Thurrock, Essex RM 20 3LH

Tel: +44 1708 89 90 91 · Fax: +44 17 08 89 90 92

accounts@zeller-gmelin.co.uk · www.zeller-gmelin.co.uk

## Tschechien / Czech Republic

### Zeller+Gmelin s. r. o.

Masarykovo nám. 64 · 586 01 Jihlava

Tel: +420 567 307 250 · Fax: +420 567 330 194

zeller-gmelin@volny.cz · www.zeller-gmelin.cz



## Deutschland / Germany

### Zeller + Gmelin GmbH & Co. KG

Schlossstraße 20 · 73054 Eisligen / Fils

Tel: +49 7161 802-0 · Fax: +49 7161 802-290

info@zeller-gmelin.de · www.zeller-gmelin.de

### ZG Fluidmanagement

Schlossstraße 20 · 73054 Eisligen / Fils

Tel: +49 7161 802-0 · Fax: +49 7161 802-594

info@zg-fm.de · www.zg-fm.de

## Polen / Poland

Zeller+Gmelin Sp. z o.o.

ul. ślężna 148 · 53-111 Wrocław

Tel: +48 71 337 28 20 · Fax: +48 71 337 28 25

biuro@zeller-gmelin.pl

Wir sind weltweit für Sie da  
*At your side – world-wide*

## Niederlande / The Netherlands

Zeller + Gmelin B.V.

Beneluxstraat 10 · 5711 DA Someren

Tel: +31 493 496 575 · Fax: +31 493 491 875

info@zeller-gmelin.nl

## Dänemark / Denmark

Zeller + Gmelin A/S

Danmarksvej 29 · 8660 Skanderborg

Tel: +45 86 511 355 · Fax: +45 86 511 375

adm@zg.dk

## Frankreich / France

Zeller+Gmelin SARL

19, rue Roger Salengro · 69740 Genas

Tel: +33 4 72 79 62 52 · Fax: 33 4 78 90 25 15

info@zeller-gmelin.fr



## SÜDÖL Mineralöl-Raffinerie GmbH

Schlossstraße 20 · 73054 Eisligen / Fils

Tel: +49 7161 802-301 · Fax: +49 7161 802-500

info@suedoel.de · www.suedoel.de

## SÜDÖL GmbH · Umwelt Service – Recycling

Schlossstraße 20 · 73054 Eisligen / Fils

Tel: +49 7161 802-301 · Fax: +49 7161 802-500

info@suedoel.de · www.suedoel.de

## SÜDÖL Recycling GmbH

Schlossstraße 20 · 73054 Eisligen / Fils

Tel: +49 7161 802-301 · Fax: +49 7161 802-500

info@suedoel.de · www.suedoel.de